Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Институт стран Азии и Африки

УТВЕРЖДАЮ
И.о. директора,
д-р ист. наук, профессор
_____ А.А. Маслов
«22» ноября 2023 г.

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА
по иностранному языку
(для осуществления приема на обучение
по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научных
и научно-педагогических кадров в аспирантуре)

5.2.5. Мировая экономика;
5.5.2. Политические институт, процессы, технологии;
5.5.4. Международные отношения;
5.6.2. Всеобщая история;
5.9.2. Литературы народов мира;
5.9.6. Языки народов мира
(с указанием конкретного языка или группы языков)

Программа одобрена
Ученым советом ИСАА МГУ
(протокол № 36 от 21.12.2023 г.)

Москва 2023

I. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММЫ

Настоящая программа для вступительного экзамена по иностранному языку предназначена для осуществления приема на обучение по образовательным программам высшего образования - программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре вступительного экзамена в аспирантуру по специальностям: 5.2.5. Мировая экономика; 5.5.2. Политические институт, процессы, технологии; 5.5.4. Международные отношения; 5.6.2. Всеобщая история; 5.9.2. Литературы народов мира; 5.9.6. Языки народов мира (с указанием конкретного языка или группы языков) и содержит основные темы и вопросы к экзамену, список основной и дополнительной литературы и критерии оценивания.

II. ОСНОВНЫЕ РАЗДЕЛЫ И ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

На экзамене по иностранному языку поступающий должен продемонстрировать следующие знания и умения:

1. Знание базовой грамматики на уровне не ниже B2 по иностранному языку (английский, немецкий, французский), по которому поступающий сдает вступительный экзамен, умение применять основные грамматические структуры на практике в устной речи.

2. Знание основного словаря иностранного языка (английский, немецкий, французский) на уровне не ниже B2, умение применять соответствующие лексические единицы в речи.

3. Знание профессиональной терминологии в соответствии со своей основной специальностью (история, языкознание, литературоведение, экономика, политология), а также терминологии, используемой в научных исследованиях стран Азии и Африки.

4. Умение сделать адекватный перевод текста средней сложности по своей специальности, отреферировать небольшой текст по специальности на иностранном языке (английский, немецкий, французский).

III. ПРИМЕР ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

Вступительный экзамен по иностранному языку для поступающих в аспирантуру ИСАА МГУ имени Ломоносова включает 3 вопроса:

1. Реферирование научно-популярного текста на иностранном языке и ответы на вопросы преподавателей. Объем текста – 2500 п. зн. Время на подготовку 20 минут.

2. Поиск информации в научном тексте на иностранном языке и ее представление в виде краткого ответа на вопрос преподавателя. Интерпретация значимости этой информации для понимания содержания целого текста. Объем 1500 п. зн. Время на подготовку 5 минут.

3. Рассказ о своих научных интересах или представление презентации, связанной с научными интересами сдающего экзамен. Ответы на вопросы преподавателей по теме научных интересов.

В ходе экзамена оценивается ответ на каждый вопрос отдельно. В случае неудовлетворительной оценки ответа на один из вопросов итоговая оценка не может быть удовлетворительной.

Жанр текстов – научный, научно-публицистический или научно-популярный.

IV. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Пособие для подготовки к вступительному экзамену по иностранному языку в аспирантуру ИСАА МГУ имени Ломоносова. Английский, французский, немецкий языки: Учебно-методическое пособие, [электронное издание сетевого распространения]/ Отв. редакторы М.В. Воронцова, М.В. Зиза, Т.Л. Кононова. – М.: «КДУ», «Добросвет», 2023. – 229 с. – URL: https://bookonlime.ru/node/52910 – doi: 10.31453/kdu.ru.978-5-7913- 1279-2-2023-229. ISBN 978-5-7913-1279-2.

V. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

1. Правильное понимание содержания прочитанного текста, правильное понимание вопросов преподавателей.

2. Умение понятно формулировать свои мысли при достаточной грамматической и лексической правильности устной речи.

3. Умение использовать речевые клише научной речи и термины на иностранном языке в соответствии с научной специальностью поступающего.

Шкала оценивания

1. Реферирование текста, ответы на вопросы преподавателей.

Отлично: Поступающий правильно понимает прочитанный текст и вопросы преподавателей, демонстрирует умение бегло и логически грамотно передавать содержание прочитанного, а также демонстрирует способность к обобщению и выделению главной мысли, активно комментирует текст и выражает свою собственную точку зрения по поводу прочитанного. Грамматика и лексика отличаются богатством и разнообразием. Отдельные незначительные ошибки возможны, однако они не должны нарушать общую логику изложения.

Хорошо: Поступающий в целом логически грамотно передаёт содержание прочитанного, но испытывает трудности с обобщением текста и выражением собственной точки зрения. Беглость речи несколько снижена; соискатель допускает некоторые грамматические и лексические ошибки.

Удовлетворительно: Поступающий понимает текст с искажениями содержания, передаёт содержание прочитанного, при этом лексический запас ограничен, допущено много грамматических ошибок. Логика изложения нарушена.

Неудовлетворительно: Поступающий не понял основное содержание текста, содержание прочитанного передано неадекватно, запас слов крайне ограничен, испытывает сложности при выражении собственного мнения. Допущено большое количество грамматических и иных ошибок.

2. Поиск информации в тексте на иностранном языке (информационное чтение)

Отлично: Поступающий верно и быстро нашел точечную информацию в научном тексте, правильно понял вопрос экзаменаторов, точно ответил на вопрос экзаменаторов.

Хорошо: Поступающий правильно понял вопрос экзаменаторов, нашел нужную информацию в тексте, при передаче содержания ответа на вопрос допустил некоторые грамматические и лексические ошибки (не более 3-4).

Удовлетворительно: Поступающий понял вопрос экзаменаторов, но неправильно определил содержание ответа, скорректировав свой ответ после дополнительных вопросов экзаменаторов. При ответе на вопрос поступающий допустил некоторые грамматические и лексические ошибки (5-6).

Неудовлетворительно: Поступающий неправильно понял вопрос экзаменаторов, не нашел точечную информацию в тексте, не сумел скорректировать свой ответ после дополнительных вопросов экзаменаторов.

3. Беседа по специальности:

Отлично: Поступающий владеет нормативным произношением и естественным темпом речи, уверенно представляя информацию по своей научной специальности и теме научного исследования, демонстрирует уверенное владение общенаучной лексикой и профессиональной терминологией, используя разнообразные грамматические конструкции; уверенно отвечает на вопросы, свободно и грамматически правильно поддерживает разговор.

Хорошо: Поступающий использует разнообразные грамматические структуры, демонстрирует хорошее владение общенаучной и профессиональной лексикой и умение вести беседу, но при этом допускает грамматические, лексические и/или фонетические ошибки (не более 3-5).

Удовлетворительно: В процессе беседы поступающий демонстрирует ограниченный запас слов, использует относительно простые лексико-грамматические средства, а также допускает 6 и более грамматических, лексических и/или фонетических ошибок, не в состоянии свободно поддерживать беседу и уверенно отвечать на предложенные экзаменаторами вопросы, испытывает трудности при высказывании собственного мнения.

Неудовлетворительно: Поступающий не в состоянии поддерживать беседу на заданную тему, его ответы носят явно неадекватный характер, испытывает значительные трудности в понимании вопросов экзаменаторов,

допуская при этом большое число грамматических, лексических и/или фонетических ошибок. Процесс коммуникации при этом нарушен.

При отсутствии поступающего на вступительном экзамене в качестве оценки проставляется неявка. Результаты сдачи вступительных экзаменов сообщаются поступающим в течение трех дней со дня экзамена путем их размещения на сайте и информационном стенде структурного подразделения. Вступительное испытание считается пройденным, если абитуриент получил оценку «удовлетворительно» и выше.

VI. АВТОРЫ

1. Воронцова М.В., кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой западноевропейских языков ИСАА МГУ имени М.В. Ломоносова.